



EVANGÉLIUMI HIRNÖK

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the
Hungarian Baptist
Union of America

JÉZUS MONDA: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogányok között." (Márk 13:10.)

Az Amerikai Magyar
Baptista Szövetség
hivatalos tudósítója

Márciusi ének

(Március 15-ikére.) Irta: EMERICUS

Zendül magyar ének fájó magyar ajkon,
Átrepül rónákon, átszáll hegyen-halmon.
Megy fel az ég felé panaszos sirással,
Párosul fohással, buzgó imádsággal:
Istenünk, jó Atyánk, királyok Királya,
Tekints le kegyesen mi csonka hazánkra,
Áldd meg ezt a népet,
Kit balsors megtépett.

Látod, nagy Istenünk, magyarok keservét,
Magyarok könnyeit, magyarok keresztyét,
Szánd meg ezt a népet, szünjön szenvedése,
Küld ragyogó napot borus magyar égre...
Legyen éhezőnek szőlő lágy kenyérrel,
Legyen szenvedőnek vigasz jó reménnyel
S neved magasztaljuk,
Áldó kezed áldjuk!

Nem kérünk mi Tőled cifra uri sorsot,
Nem mondjuk: Vegyél le rólunk minden gondot,
Csak a házunk táján legyen csend és béke,
Csak a mártírsorsnak Urunk, legyen vége...
Volt idő, amikor kértünk szabadságot,
De most nem kérünk mást, nem, csak igazságot!
Igazságos békét,
Kálváriánk végét... •

Nem jövünk mi Hozzád Urunk, vádolásra,
Nem győzelmi torra, nem kárhoztatásra.
Nem jövünk másoknak bűneit sorolva,
Áruló barátot, tolvajt ostorozva...
De jövünk mellünket alázattal verve,
Jövünk sebeinkre balzsamot keresve,
Halld meg éneklésünk,
Sajgó szívverésünk!

Kedveltjeid voltunk, nemzeteknek Ura,
Tanu erre tenger, Kárpátok és Duna.
De sok ajándékod mi csak tékozlottuk,
Ádáz testvérharcban vérünket ontottuk.
Kánaán csillaga ragyogott az égen, —
Nem úgy van már, mint volt valamikor régen!

Szánd meg bus orcánkat,
Koldustarisznyánkat...
A bűn rontotta meg, Urunk, ezt a népet,

Ki magában bizik, azt Te meg nem véded.
Levetted a kezed pártos magyarokról,
Azóta szenvedünk szélről, fagytól, hótól.
Szabad rabok vagyunk szabad, beteg honban,
Nem így hitték ezt az ősök negyven-nyolcban!
Jaj, de árvák lettünk,
Jaj, de mélyre estünk!...

Szerető nagy Isten, irgalomnak Atyja,
Tekints rá még egyszer a szegény magyarra.

Mi vagyunk az oka bajnak, gyötremnek,
Mi vagyunk esdői drága kegyelmednek!
Vétkeztünk Ellened, jövünk Hozzád sorba,
Büszke fejeinket lehajtjuk a porba...
Óh bocsáss meg nekünk,
Lábaidnál kérünk!

Nem mondjuk azt néked, mi legyen végzésed,
Végtelen és csodás a Te bölcsességed!
Hozzád megtérőkkel nem bánsz Te mostohán,
Szent Fiad érettünk halt meg a Golgotán...
Ha feltámadásra szántad ezt a népet,
Akkor keresztyéneket magasztalunk Téged!
Jőjjön harmadnapra
Jobb sors a magyarra!

ÓHAZAI KARENEKESK ÉS MAGYAR BIBLIÁK

LAPUNK szerkesztőségében raktáron van és megrendelhető az óhazai kiadású "Evangeliumi Karénekek" című énekeskönyv. Ára: \$7.00 és a postaköltség. Ugyasint kapható a 914-es számú zsebbiblia jó kötésben, aranszegélyvel. Ára: \$2.50 és a postaköltség.

KELLEMES HUSVÉTI ÜNNEPEKET!

HUSVÉT DIADALA

JÉZUS feltámadásának történetében az evangélium asszonyokról beszél, akik legelőbb keresték fel Jézus sirját. Azokról az asszonyokról beszél, akik kesergő szívvel ott állottak a Jézus keresztyénél ama rettenetes nagypénteki napon. Azokról az asszonyokról beszél, akik könnyhullatások között vettek részt Jézus temetésén. Tehát ezek az asszonyok voltak az elsők, akik megjelennek a Jézus koporsójánál. A szeretet nem hagyta őket nyugodni, hanem arra készítette, hogy a hétnek első napján már kora reggel a Jézus sirjához siessenek.

Ezek az asszonyok nem mentek üres kézzel; mivel a szeretet vonzotta őket a Jézus sirjához, a szeretet ajándékát vitték magukkal; vittek drága keneteket, hogy Jézus holttestét bebalzsamozzák, hogy a foszlástól megóvják. A szeretetnek a tulajdonsága az, hogy mindig ad szívesen és jókedvből.

Ezeket a szent asszonyokat a Jézus sirjánál az egyik meglepetés után a másik éri. Tudatában voltak annak, hogy a sírszájára nagy követ helyeztek és aggódtak felette, hogy ki veszi el a követ a koporsó szájáról. Ők amint odaérkeztek, a kő már el volt hengerítve és az első akadályon már túl vannak. De most egy másik, az előbbinél nagyobb akadály áll előttük, mely szent szándékukban, Jézus testének bebalzsamozásában meggátolta őket; meglepetve látják, hogy a sír üres, a Jézus holtteste nincs a koporsóban. Csodálkozás és félelem egyszerre fogta el szívüket, mert el sem tudták képzelni,

hogy mi is történhetett itt.

Azok között, kik a sirt felkeresték, különösen két férfi alakja tűnt fel csodálatosképpen. Ezek külsejükre, ruházatukra nézve is nagyon feltűnők voltak, amennyiben mindketten fényes öltözetben voltak. Angyalok voltak ők, kik nem azért jöttek, hogy csak diszórtséget álljanak a Jézus sirjánál, hanem azért, hogy magasztalják, bátorítsák a szomorkodó, remegő szent asszonyokat. Azért jöttek, hogy hirdessék azt az örömdetes nagy eseményt, amely legédesebb vigasztalás a mi lelkünknek is. Ezek a fényes öltözetű angyalok nem is vártak, hogy valaki megszólítsa őket az ott levő szent asszonyok közül, hanem ők magok szólnak először ilyenképpen: "Mit keresitek a holtak között az élőket? Nincs itt, hanem feltámadott."

Az angyaloknak szép, fényes öltözetét nem emberi kéz alkotta, ezek öltözetének fényét nem emberi művészet teremtetten, hanem az örökkévaló Isten, akiről a zsoltáriró így énekel: "én Uram Istenem, fellette igen felmagasztaltattál; dicsőséget és ékességet öltöztél magadra; magadat világossággal, mintegy öltöztetted körülvetted." (Zsolt. 104: 1-2.) A mindenható Isten tehát az ő szolgálóit is ilyen fényes öltözetbe öltöztette. Ezek a fényes öltözetű férfiak Istennek küldöttei, követei, vagyis mennyei angyalok voltak. — Isten tehát angyalokra bízta, hogy hirdessék az Ő szent Fiának dicsőséges feltámadását.

Az angyalok megjelenése husvét reggelén, Jézus sirjánál, amilyen csodálatos, épp olyan természetes is. Hiszen a Bibliában világosan látjuk, hogy valahányszor valami rendkívüli, csodálatos dolgot vagy valami mennyei hirt kellett közölni a gyarló emberekkel: azt rendszerint, mindig angyalok teljesítették.

Az eseményekről csodálatos módon számol be a Biblia ilyenképpen:

Abrahámnak angyalok jelentek meg, kik közül egy ígéretet tett, hogy Ábrahám feleségének, Sárának, fia fog születni. Ugyancsak angyalok mentek Lóthoz is, akik

sürgették Sodomából való kimenekülésre. Ilyés prófétát is angyal kereste fel a pusztában s eledelet vitt neki. Zakariás papnak is angyal jelent meg a templomban és megjelentette neki Keresztelő János születését. Péter apostolnak a tömlöcben szintén angyal jelent meg mennyei világossággal és leoldozta kezéről a láncokat. Szabadulást eszközölt ki neki, csodálatos módon. Pál apostol biztatására szintén angyal jelent meg abban a kastélyban, amelybe a római katonák, a zsidók dühösködése elől vitték. (Csel. 23:11.) Az apostolokat angyal szabadította ki a tömlöcből, amelybe a papi fejedelmek vitették őket. Ha tehát az Isten angyalokat küldött az emberek szolgálataira, sokkal inkább az Ő egy- szülött Fia szolgálataira. Ezért nevezi Pál apostol az angyalokat — szolgáló lelkeknek. (Zsid. 1:7,14.)

Ezeket az angyalokat ott látjuk mindenütt az Idvezítő élettörténetének nevezetesebb eseményeinél, születésétől kezdve, mennybemene- telének idejéig.

Forduljunk tehát a valóságos történethez. Hogy Jézus a halálból feltámadott. Ez biztos történelmi tény, egy csodálatos esemény, amely jobban bizonyítja van a történet által, mint bármely eset ezen a világon. Igaz, a tanítványok először nem hitték Jézus feltámadását, de rövid idő múlva, oly nagy hatással tudtak prédikálni, hirdetni a feltámadást, hogy a nép megtért ezekben és hitt a történelmi tényben, a feltámadott Krisztusban.

Ragaszkodjunk tehát mindnyá- jan, rendületlen erős hittel a mi Megváltónkhoz, aki olyan kedvesen köszönt bennünket is, mondván: "Békesség tinéktek." "Én vagyok a feltámadás és az élet; aki énbennem hisz, ha meghal is, él az." "Én élek, ti is éltek."

(Fazekas)

BÖLCES ember éljen okosan, — mondotta Russo, de — tette hozzá, az okosemberek rendesen elhanyagolják ezt a törvényt.

MEGVÁLTÓNKNAK egycsodás képe

NEMRÉGIBEN az óhazából egy postakártyát kaptunk a fenti címmel. Olvastuk már ezt a leírást más helyen is, de a levélíró óhajára, itt is közöljük, remélve, hogy érdeklődésre talál lapunk olvasóinál. A feltűnően jellegzetes kép alatt, ez a szöveg áll:

"JÉZUS KRISZTUS, — Megváltónk egy csodás képe. Vésve egy smaragd asztalra, Tibériusz császár parancsára, melyet a konstantinápolyi kincstár VIII. Inocent pápának adományozott, mint váltságdíjat testvéreért, aki ezidőben a keresztyének fogságában volt."

Azt mondják, hogy a következő latin fordítás Publius Lentulusnak a római szenátushoz intézett levelének kivonata, Tibériusz császár uralkodása alatt s egy szakaszát képezi a Judeából tett fontosabb események jelentésének:

"Korunkban feltűnt egy nagyon erényes ember, névszerint: JÉZUS KRISZTUS, aki köztünk él s akit a pogányok igaz prófétának tartanak, tanítványai pedig Isten fiának neveznek. Ez feltámasztja a halottakat és meggyógyítja a betegeket. Előkelő megjelenésű, erős alkatu férfi; a hallgatói szeretik és félik is. Haja világos szőke, hullámos, tömött szinte fülig; alább fodrosabb kissé; a vállkörül inkább keleties színű. — Nazarénus főtípus, szelid és teli homlokkal; arca szep- lőtlen sima, feltűnő rózsapírral szé- pitva. Szája és orra kifogástalanul formás; szakállja kissé tömött, kel- lemesen illik hajához, — nem túl- hosszú. Nézése ártatlan és érett. Szeme szürke, fényes és élénk. A dorgálásban rettenetes, az intésben bölcs és előzékeny. Beszéde kel- lemes, komoly. Senki sem emlékszik, hogy kacagni látta volna, — de so- kan látták őt sirni. Testtartása e- gyenes, jól fejlett. Karjai és kezei rendesek és kecses tartásuak. Be- szédben lassu, bölcs és okos. Egy rendkívül szép ember, felülmúlja a többi."

A MESTER

A pálmafák alá vonult
a Mester és a kis csapat,
hol hűs árnyat ereszt a lomb, —
pihenni fáradalmakat
s míg őket álm ringatá,
susogni kezd a kis liget;
Mozdul a fa, virág, fűszál,
vonaglanak a tövisek
S a pálma kezdi:

Én vagyok a fák közt, kit Ő
szeret, ha fáradt volt levélernyőm
föléje hűs árnyat vetett
s midőn hozsannát zeng neki
a szent városban ifju, agg,
utána lombom ezrei
és legszebb virágaim hullanak.

Sápadtan az olajfa mond:

A nap leszáll és eljő az éj
s lappangva, lombjaim alatt,
az áruló már lesre kel
és jön az Ur és én hallgatom
gyötrődő lelke mint sóhajt.
Két karja az Éghez remeg
és Órá villan dárda, kard.

A tó színén feljő a nád,
fürtös feje busan zizeg:
Királyi pálca én leszek,
miért is szültek a vizek! . . .

A tüske szurós ágait
magához nyomva, így zokog:
Átok reám a törökért,
én vérzem a szent homlokot.

A tölgy megborzong s felsóhajt:
Holnap kívágnak engemet,
holnapután a Golgotán,
a hóhér rajtam öli meg.

A zöld borostyán így rebeg:
Sirjához innen kuszom el
s ezer karommal ölelem,
ki legjobb volt a földszínén.

A kis liget virágai
Susognak erre sirva mind:
Óh elmegyünk reá omlani,
sirján kiadni lelkeink.

Fel kel az Ur s a kis csapat,
indul a szent város felé.

Az Ur elébb mindkét kezét
áldásadón felemelé:

Nézzétek — szól, a harmatot,
Mint könnyek ezre, úgy ragyog!
HIRLAP

THEN PRAY

Men may spurn our appeals, re-
ject our message, oppose our argu-
ments despise our persons, but they
are helpless against our prayers.

PRÉDIKÁTOROK FIGYELEM!

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség területén működő és konvencióilag jogerősen elismert összes gyülekezetek aktiv, nem-aktiv és nyugalmazott lelkipászto-rait ezennel összehívjuk a Detroit-Michiganban, április 7-9-ig tartan-
dó rendes évi prédikátorkonferen-
ciánk ülésezésére.

Hivatalos műsorunkat lapunk
mult számában közöltük.

Munkatársi köszöntéssel a Krisz-
tusban:

FODOR Gábor elnök; dr. BUDAY
GRUBER Károly jegyző.

ELNÖKI KÉRELEM

Fájdalommal értesültünk, hogy
Stumpf Árpád bridgeporti prédiká-
tor, szöv. pénztáros testvérünket,
hetekkel ezelőtt, súlyos betegen
kórházba szállították. Egyben ö-
römmel vettük tudomásul, azt is,
hogy felgyógyulásához minden re-
ményünk meglehet.

Stumpf tv.-t, — amint a külön-
féle hírekből megállapítottuk, —
hirtelen szivroham döntötte le lá-
báról, miért is több hónapi pihe-
nésre van szüksége.

Mi pedig indítsuk meg tüstént az
imarohamot és addig ne szüntessük
be a könyörgések pergőtüzét, míg
drága testvérünk teljesen fel nem
épül újra.

Ezennel felszólítom az összes
gyülekezeteket, hogy minden ren-
des és rendkívüli istentisztelet, i-
maóra, avagy összejövetel alkalmá-
val, gondoljunk eme beteg testvé-
rünkre s legalább is egy perces
külön imában, vigyük Stumpf tv.-t
az Ur elé.

Dr. BUDAY-GRUBER Károly
szöv. elnök.

Lapzártá előtt

telefon felhívást kaptunk Hunts-
burghból, Kováts testvérnőtől, a-
melyben arról tudatott, hogy —
Stumpf tv.-nő viszont őt tudatta
arról, hogy k. férje, Rev. Stumpf

Árpád tv.-ünk állapota még sulyo-
sabbra fordult, amenyiben a szív-
bajához tüdőgyulladás is csatlako-
zott. Orvosai és szerettei éppen et-
től félték. Éppen ezért kéri lapunk
olvasóit, kéri gyülekezeteinket, —
hogy buzgó imában hozzuk az Ur
elé nagybeteg testvérünket, hogy
gyógyítsa meg őt s adja vissza sze-
retteinek és gyülekezetének.

Tudjuk, hogy jogos és fontos ké-
relem, minden olvasónknál meg-
szívlelésre talál s imádkozunk k.
testvérünkért.

(A Szerk.)

A Feltámadás reggelén

Könnyes szemekkel néztem Golgotára,
Hol szenvedett és meghalt az Igaz;
A szomorú nap bucsuzó sugara,
Bágyadtan intett: Nincs többé vigasz.

Méregpohár a bölcsek földi bére,
Az Isten-Ember sorsa is kereszt;
Mért zugalódnál óh, szív? Nézz az égre,
Jutalmad ott; Koronád ott keresd.

A mélyen érze szív, és tiszta homlok,
E földön nem lehet soha;
Szerencse vára még mindnek leomlott,
Könnyek között születik mosolya.

De nézz világ, a tövis koszorura,
Örömrózsát szed róla a remény;
S fény áradoz szét e muló borura,
Föltámadásunk dicső reggelén.

Isten Szent Fia, Te vagy az Élet,
Te is kóztoltad értünk a halált;
Világnak üdve szállt a sirba véled,
Legszebb reményünk hervadóra vált.

Ki-ki megyek a csendes temetőbe,
Ragyog a könny, bár oly sötét van ott;
S ha feltekintek hittet az égre,
Fájós szívem már megvigasztalódott.

Csak a por van itt, óh, de a nemes rész,
A lélek, a szív, óh az nincsen ott;
A szeretet erősebb a halálnál,
Nem földi sir, a lélek kincseit.

Föltámadott az Ur! A tiszta mennyből.
Dicsőült lelkek intnek felém;
S könnyem felszárad, a szívem meg-
enyhül,
A föltámadás dicső reggelén.

Evangéliumi Hírnök**GOSPEL MESSENGER**

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
7 East Buchtel Ave. Akron, O.

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief
Rev. BALLA György

410 E. Crosier St. — Akron, 11., O.

Társzerkesztő — Assistant Editor:
Rev. FAZEKAS S. János
667 Harrison St., — Gary, Ind.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917.

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre \$2.50 Félévre: \$1.50

SUBSCRIPTION FEE:

\$2.50 per year \$1.50 per half year

A SZERKESZTŐ ROVATA

“ÁLDOTT, AKI JÓ AZ UR NEVÉBEN!”

VIRÁGVASÁR NAP ünneplőbe öltözik a keresztyén tanok követője. Lelkében elmereng, gondolatban visszazáll és elvegyül a Hozsannát kiáltó tömegben. Ő is galyakat tördel az utszéli fákról, majd lelkesedésében, felső ruháit ő is földre teríti, hódolata jeléül. Érzi, tudja, hogy Az, Akit ma ünnepelnek, megérdemli a lehető legnagyobb tisztességet. Így egészen meghajol előtte, teljes szívvel hódol e csodálatos egyéniség előtt.

Azonban az ünneplőnek, úgy mint az Ünnepeletnek a lelkében kettős érzések viharzanak. Örül az ünneplésnek, jónéven veszi és valahogy fájó megnyugvással fogadja az ünneplők üdvívalgását. De van egy másik érzés is, amely ürm az örömben. Ez az érzés Nagypénteknek az érzése. Az Ünnepelet nagyönjöl tudja, hogy az a tömeg, mely ma “Hozsannát” harsog, néhány nap múlva “Feszítsd

meg”-et kiált. Ez fáj a Mesternek s ez fáj követőinek is.

Mennyire változó az ember s mily megbizhatatlan a tömeg lelkülete. Mily könnyen befolyásolható s mily hamar változó. Mindazáltal ma az örömnél a napja van s ezért örvend Krisztus követője. Örvend, mert tudja, hogy “Áldott aki jó az Urnak nevében!” Mennyi áldást hozott magával, amikor eljött. Mily sok áldást visz be magával ma is oda, ahová bevonul. Óh lélek, engedd, hogy szivedbe bevonuljon még ma. Kibeszélhetetlen áldásokat visz magával bárhová beengedik.

Krisztus bevonulását Jeruzsálemben örömmel fogadták azok, akiknek szívében élt a hit s volt valami nemesebb érzület. De különösen örültek ezen a napon a gyermekek és a tanítványok. — Krisztus ismét eljön nemcsak Jeruzsálembé, de hogy bevonuljon az egész világra, az Ő második eljövetelekor. Azon a nagy napon az igazi tanítványok és Istennek gyermekei, majd egy örökké tartó Hozsannába kezdenek, mely harsogni fog az egész örökkévalóságon át.

FESZITTESSÉK MEG!

A VÉRSZOMJAS TÖMEG előtt Pilátus tett egy gyöngé próbálkozást Krisztus szabadon bocsájtására. Eszébe jutott, hogy nagy ünnepek alkalmával szokás egy-egy foglyot szabadon bocsájtani, hogy a nép jó indulatát részben megnyerje, hogy nekik kedvezzen s hogy mégis legyen valakinek legalább egy kevés reménye, hogy hátha éppen ő lesz az, aki megszabadul.

Pilátus kiválasztott e célra egy “notórius” gonosztevőt, talán gunyból, vagy talán azért, hogy egy ilyen tolvaj-gyilkost talán csak nem akarják, hogy szabadon bocsássa, Krisztust pedig továbbra is fogságban tartsa. De Pilátus tévedett. Nem ismerte kellőleg a népnek lelkiületét. Nem ismerte az elvetemedett papság minden gonoszságra képes vérszomját lihegő bosszuját. Amit nem remélt, az következett be. Amikor kérte, hogy “A kettő közül melyiket akarjátok hogy szabadon bocsássam?” a nép a papok felbujtására Barabbást követelték. Pilátus most már teljesen elvesztette lelki egyensúlyát, hivatali tekintélyét. Elvesztette lába alól a talajt. Halljátok, ő kérdi: “Mit cselekedjem hát Jézussal?” Már

nem ő a Fejedelem, nem ő az uralkodói helytartó. Ő már csak szolgája a tömegnek, a csöcseléknek. Azok parancsolnak, azok mondják meg neki, hogy mit cselekedjen Jézussal. Ők pedig azt akarják, hogy Jézus feszíttessék meg.

Krisztusra ma is sokan kimondják ezt az ítéletet. Mindazok, akik nem fogadják el Őt Megváltójuknak, mindazok, akik nem akarják, hogy Jézus az ő életükben szabadon irányíthasson s Ő parancsoljon, Krisztust újra megfeszítik eljárásaikkal, cselekedeteikkel. Minden Krisztus nélküli élet azt kiáltja:

Feszíttessék meg!

KRISZTUS FELTÁMADOTT!

A KERESZTYÉN ÉV NAPTÁRÁBAN három jeles ünnep közvetlen közelbe esik az esztendő ezen szakában. Virágvasárnap, Nagypéntek és Húsvétot ez év márciusának utolsó felében ünnepljük és így ezen három ünneppel kapcsolatban három jeles ígét választottunk a szerkesztői rovat anyagához. Mind a három nevezetes nap és nevezetes esemény ünneplésére van szentelve. Szerintünk a Húsvét, a Győzelemnek ünnepe a leg szebb és a legdicsebb. Virágvasárnap egy jelkép volt, de azon napnak jelentősége hamar elmosódott az ünneplők emlékezetéből. Viszont Nagypénteket a Sátán szerette volna diadalmi ünneppé avatni azáltal, hogy Krisztust megölte és eltemette az utjából. De az ő diadala csak rövid ideig tartott, mert harmadnapra Jézus legyőzte a halált, kijött a sírjából és ezen cselekedetével legyőzte nemcsak a halált, de magát a Sátánt is. Benne diadalmas lett az élet a halál felett.

A Feltámadásnak dicső reggelén futótüzként terjedt a hír mindenfelé. Az asszonyok rémülten látták az üres sirt, de biztatólag hangzott feléjük az angyali szózat: “Mit keresitek a holtak között az élő? Nincsen itt, feltámadott, emlékezetek reá, mint beszélt néktek, még mikor Galileában volt”. Az emmausi két tanítvány a Mesterrel való találkozás után sietett vissza még azon este Jeruzsálembé, hogy elmondják uti tapasztalatukat, majd azt, hogy ez a csodálatos Idegen mi módon ismertetett meg általuk Jézusnak lenni, de először most nekik kell hogy hallják: “Feltámadott az Ur!”

Igen, ők ezt már maguk is tudták s így nekik könnyű volt elhinni a jó hirt s így örömmel mondták el most már azt, hogy ők is találkoztak vele.

Kedves Lélek! A te életedben feltámadott-e már az Ur?

Névcseré

OLVASÓINKNAK ezuton szeretnénk bemutatni ATTILA TIVADAR testvérünket, — bár ismerjük őt mindannyian, de nem ezen a néven. Eddigi neve: Trshtyánszky Tivadar volt, de 1948 február 24-én, a vármegyei törvényszék jóváhagyásával, megcserélte a nevét a fentebb közölt, könnyebb hangzású és könnyebben leírható névre.

Attila testvér, a közismert s közkedvelt, zseniális menházi igazgatónk. Szeretettel köszöntjük őt a névcseré alkalmából s kérjük, hogy az Ur sokáig tartsa meg közöttünk a mi kedves öregjelnk és mindannyiunk örömére. Cime:

Rev. Theodor ATTILA, c/o Hungarian Baptist Old People's Home, R. F. D. 1., Watervliet, Mich.

SEGITSETEK!

Egy 72-éves, szegény testvérünk segélytkérő levelét hozta hozzánk a posta Havana, Cubából. Ezen öreg testvérünk teljesen elhagyatva, egyedül éldegél, évek óta, Cubában és azt írja, hogy most már, öregsége miatt, egyáltalán nem dolgozhat, az idegenek amugy sem kapnak ott mostanában munkát s ezenfelül sérve is van, operálni kellene, de még ennivalója sincs.

Relief rendszer ott nincs s az idegeneket ott nem karolja fel senki s ezért, koldulásból kénytelen fenntartani magát. Mi, levélutján, régi idők óta ismerjük őt s tudjuk, hogy szegénysorsban él. Ha valakit az Ur lelke indit, hogy pár dollár segítséget küldjön néki, — lapunk szerkesztősége szívesen továbbítja a küldeményt. De legjobb lenne, ha a szövetségi vagy menházi pénztáronkon keresztül küldenénk el részére adományainkat. Cime:

Juan Fenyő, Callea Jezus Maria No. 12. Dept. 3. Habana, Cuba.

MEGHALT
AZ EGYHÁZ . . .
vasárnap lesz a temetése

Rev. Andó János Arkádia kis városában kezdte meg a lelkimunkát. Első gyülekezete lévén, nagy lelkesedéssel fogott munkához. Az új lelkészt többen felkeresték és, rendes szokás szerint, jobbról-balról oktatták, hogy hogyan kezdje el a munkát és mihez tartsa magát.

Egy szűkbeszédű egyháztág is látogatást tett nála és ezeket mondotta néki:

— Rev. Andó, nekem nincs sok mondanivalóm. Szerintem, ön ne pocsékolja el az idejét ebben az egyházban, mert ez az egyház már halott.

A lelkész nagyot sóhajtott. Ha ez az ember igazat mond, akkor a jövő vasárnap megtartjuk a temetését is a "halottnak."

Az egyháztág elment és a lelkész hozzáfogott a "temetés" előkészítéséhez:

"Tisztelettel értesítjük volt egyházunk tagjait, hogy az Egyház a sok megpróbáltatás és szenvedés után, meghalt és temetése vasárnap délután lesz megtartva."

A jelzett időben a templom zsúfolásig megtelt érdeklődő közönséggel. A gyászszertartás megkezdődött, annak rendje-módja szerint. Végül a bucsuztatóra került a sor. A lelkész meghatottan és meg hatóan szolt a közönséghez:

— Az Egyház bucsuzik Kocsis Márton alapító egyháztágtól és k. családjától, akik régi tagok lévén, hangosan beszéltek sokasztendő tevékenységükről. Tyukodi Mihály egyháztág nagyon szorgalmasan kapargált, de mindig a mások portáján. De bucsuzik az egyház Vig Andrástól is, mint olyan jókedélyű tagtól, aki mindenféle társaságban jólérezte magát, tekintet nélkül arra, hogy mi ment végbe az egyházban. Bus János is megérdemli a bucsuszót, mert ő mindenki baját a szívéen hordta, csak éppen magával nem törődött soha. És így tovább, mindenkitől elbucsuztatta a lelkész

az egyházat, aki nem törődött vele.

Ezzel a szertartás végetért és a tisztes közönségnek megadatott az alkalom, hogy a virágok közt fekvő koporsóban megtekinthessék az Egyház földi maradványait. A kíváncsi közönség szép, egyes sorban és méltóságteljes léptekkel közeledett a koporsóhoz. Sorban beletekintettek a koporsóba, amelynek a fenekén egy nagy tükör volt elhelyezve. És az egyháztágok pirulva, lesütött fejjel kivonultak a templomból. De . . . a következő vasárnapon, fenntartott fejjel, mindannyian visszatértek.

Jézus győzelme

EGÉSZ VILÁGOT megrázó esemény, Amint Jézus függött, véres kereszthén, Nagy diadalmat nyert, a pokol felett, Sötét hada, egészen legyőzetett.

Nem volt senkiben oly remény e földön, Hogy feltámad, s élve a sirból kijön. Angyal szolt nőknek: — "Nincs itt feltámadott, Nézzék a helyet, — hol az Ur nyugodott."

E hír, "Jézus él", villámgyorsan terjedt — Üres sir felett, győzelmi ének zeng, Hol van a hatalmad, sötét sir, s halál — Isten népének már, fulánkod nem árt!

Győzelem Golgotán, Diadal siron, Égi fény ragyog, hívőknek az uton. Örök tavasz nyilott, husvét hajnalán. Most mennybén juthatunk, győztes hit szárnyán.

Jézus győzött, zengi természet, föld s ég, Üres sirból fakad, az édes remény. Bűn s halál felett győzelme örök — Megváltott népének, hoz békét, s üdvöt.

Husvétí öröm — Jézus feltámadott, A néma sir ölen, hit fénye ragyog. Törhetetlen ereje, nyitott utat, Sátán kezében, nem hagyott hatalmat.

Feltámadás által, nyerte végharcát, Ki Benne hisz s él, az mennyben hord pálmát. Dicső öröm lesz fent a találkozás — Majd ha tul leszünk — halálvölgy határán.

Ki Istenben hisz, nem félelmes sirja, Mind felébred, — angyal trombitaszóra, Új életre kelnek — s Jézushoz gyűlnék — Vele, mint győztesek—dics-honba mennek

Fabianus.

There is a Man on the Cross

By: Elizabeth Cheney

Whenever there is silence around me
By day or by night
I am startled by a cry.
It came down from the cross —
The first time I heard it.
I went out and searched —
And found a man
In the throes of crucification.
And I said: "I will take you down,"
And tried to take the nails
Out of His feet;
But He said: "Let them be
For I cannot be taken down
Until every man, every woman
And every child
Come together to take me down."
And I said: "But I cannot hear you
cry,
What can I do?
And He said: "Go about the world,
Tell every one that you meet —
There is a Man on the cross."

THE QUALIFICATION OF A PREACHER

Someone has said that the preacher must have "the strength of an ox, the tenacity of a bulldog, the daring of a lion, the patience of a donkey, the industry of a beaver, the versatility of a chameleon, the vision of an eagle, the meekness of a lamb, the hide of a rhinoceros, the disposition of an angel, the resignation of an incurable, the loyalty of an apostle, the heroism of a martyr, the faithfulness of a prophet, the tenderness of a shepherd, the fervency of an evangelist, and the devotion of a mother."

PROBLEM OR ANSWER?

There are many problems in the world today. The question is, Are you a part of the problem or part of the answer?

BE CAREFUL!

It may be that the very one whom you criticize is the one whom God has called to point your child to Christ, or the one who is interested in and praying for your child.

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

CLEVELAND HIGHTS

MÁR HOSSZABB IDEJE nem tettünk jelentést, miért is most röviden összefoglalt, szűkszavu mondatokban kell közölnünk a történeteket, hogy jelentésünk túl hosszúra ne nyuljon.

Még a múlt esztendő vége felé jártunk, amikor egy örömdetes vasárnap este megmozdult a víz és a gyülekezet megható bemerítésnek volt a szemtanuja. Ugyancsak a múlt év utolsó havának 20. napján gyönyörű menyegzői ünnepély keretében ment férjhez Mócz Eszter tv. Botts Benjámin tv.-hez.

A szép karácsonyi és ó-év esti ünnepségek után, újév estéjén tartottuk meg a tisztújító gyűlést, amely a legszebb testvéri egyetértésben, békében s a legáldásosabb hangulatban ment végbe. Az imahétén estéről-estére összegyülekeztünk és minden alkalommal más-más testvér szolgált.

Január havában kedves nőegyletünk és gyülekezetünk üzletemberei egy szerda este jól sikerült bazárt rendeztek az óhazai szegények javára.

A Szeretet Egylet február 7-én délután tartotta meg rendes évi tisztújító gyűlését, melynek eredménye gyanánt újból Bene János az elnök, id. Baranyi János

ÓHAZAI LEVÉL

Tarpa, Bereg m. 1948.
február 19-én

Kedves Testvérek:

Legyen szabad egész röviden ismertetni csonka Bereg megye népe nehéz helyzetét. Tudom, hallottatok róla, hogy a Tisza folyó 1948-ra kelve, négyszer is töltését kiszakítva kiöntött és számos községet összerontott.

Tél közepén, lakás nélkül, ruha nélkül menekültek testvéreink és embertársaink százai. Megmozdultak Magyarországon is egyesek és az állam is igyekezett segíteni. Azonban a szükség igennagy. Szeretettel kérem tehát az amerikai testvéreket is, hogy nyujtsanak segítséget s tegyenek meg, — amit csak megtehetnek az árvízkárosultakért.

Hittestvéri szeretettel,

KUN Lajos lelkipásztor, Tarpa
Bereg megye, Hungary.

a jegyző és Dobra Gábor a pénztáros.

Február 16-22-ig áldásos evangélizáló estéink voltak, amikor dr. Udvarnoki Béla budapesti theol. szem. igazgató-tanár és kispesti préd. tv. hirdette körünkben lelkes meggyőző erővel és rendkívül építő hatással a megtérés és az üdvösség bibliai igazságait. Udvarnoki tv. sajátkezű színes mozgókép felvételeken megörökítve magával vitte Magyarországra gyülekeztünket.

A Verhovay Segély Egylet 54. fiókja, mely gyülekezetünknek a kebelében működik, február 14-én d. u. tartotta tisztújító gyűlését, melynek eredményeként Páltza Lajos az elnök, Szabó Péter az alelnök és Pálkás Imréné a titkár. Majd február 21-én este ez az élénk baptista Verhovay fiók nagyon jól sikerült jótékonycélu estélyt rendezett a gyermekparalízis áldozatai javára.

A változatos műsor keretében közreműködtek özv. Szabó Istvánné, a 361. fiók női oszt. elnöke, Tóth József helyi szervező és a 14. fiók titkára, valamint dr. Kovács András központi igazgató. Az igét prédikálta dr. Udvarnoki Béla tv. A zenészek és énekesek ezen az estén is, mint mindig, lelkesen és áldásosan működtek közre.

Dauda Vilmos préd. tv. (kedves nejével, Emma leányával és Bryant unokájával) februárban vakációra ment napsugaras Kaliforniába, ahol egy másik leányát, vejét, unokáit és egy másik fiát látogatta meg, miközben több alkalommal áldásosan hirdette az igét a losangelesi magyar baptista gyülekezet körében. Megérkezése után jelentette, hogy azon a vidéken is hűvös volt az idő s az emberek ott sem boldogabbak, mint másutt. Az ujonnan megalakult prédikátor-nélküli gyülekezetről viszont sok szépet-jót közölt velünk. Elmondta, hogy mily szép számban jönnek össze, mily élénken működnek s milyen kedvesen fogadták őt körükben.

Az utóbbi hónapokban a rendes vasárnapi, valamint szerda esti templomi összejöveteleink kívül, kedden, csütörtökön és pénteken este hétről-hétre s más-más otthonban rendszeres házi imaóráink vannak. Ezeken a bibliai összejöveteleken testvéreink és barátaink egyaránt sok áldásban részesülnek. Prédikátoraink — dr. Buday-Gruber Károly és Dauda Vilmos —, valamint Fábán Mihály nyug. préd. és Perge Sándor diakónus tv. estéről-estére fáradhatatlan szorgalommal hintegetik az ige magvait eme házi összejöveteleken.

(Krónikás.)

CAMPBELL, O.

Meghalt Szanyi János

Nagy gyász érte a Szanyi családot a közelmúltban. Ugyanis két év leforgása alatt három halálozás történt a családban és méghozzá kettő szerencsétlenség következtében. Szanyi János tv. köztisztviselő.

ben levő, szeretett családapá, szorgalmas munkás és meggyőződéses hívó ember volt. Halálaelőtti vasárnap az istentisztelet után barátságos kézsorítással így köszönt el: "A viszontlátásra", ami azonban nem történhetett meg. Szokása szerint reggel elment a munkába és onnan többet élve nem tért vissza, amennyiben elűtötte a vonat a gyártelepén. Temetése nagy részvét mellett ment végbe egyházunk templomából, amelynek életevégeig hűséges támogató tagja volt. Nagykitérjedésű családja és szeretett gyülekezete abban a reményben bucsuzott tőle, hogy mégis csak lesz viszontlátás, bár nem itt, hanem az örökdicőségben.

Meghalt Idősb Vass János

Vass János tv. pionér tagja volt a Campbell-i gyülekezetnek. Vagy 36 évvel ezelőtt telepedett le Youngstown környékén családjával együtt és mint buzgó hívó ember, sokat fáradozott gyülekezetünk megalapításán. A kitartó munka nem volt eredménytelen, amennyiben többek közreműködésével sikerült alapot vetni egy gyülekezetnek, amely ma is az Isten dicsőségét szolgálja.

Vass testvérünk huzamosabb idő óta gyomorrák betegségben szenvedett és így a halál valóban megváltás volt részére. Nagyon szépen, csendesen, hittel szívében költözött ki az árnyékvilágból. Elhunyt testvérünk munkájának legfényesebb pontja nem az, hogy vagyont hagyott utódainak, hanem az, hogy négy fia és azok hozzátartozói követik elhunyt édesatyjuk példaadását az Ur szolgálatában.

Temetése szintén nagy részvéttel ment végbe templomunkból, melynek mindvégig tagja volt. Nyolcvanegy életéből 36 évet adott a Campbell-i gyülekezetnek, amelyért hisszük, már meg is nyerte a jutalmat az Urnál.

Ugy Szanyi tv., mint Vass tv. temetése Szabó István, temetkező tv. szakszerű le rendezésével történt.

Az ifjúság Társasestélye

Nagyszerűen sikerült ifjúságunk társas estélye a közelmúltban. Ugy a megjelenés, mint a hangulat és a közreműködés jobb volt, mint valaha. Keresztyén szellemben levezetett társasjátékok csak késő éjjeli órákban értek véget és általában annak az óhajnak adtak ifjaink kifejezést, hogy az ehhez hasonló összejöveteleket gyakrabban kell megismételniük. Ifjúságunk kitett magáért, amennyiben teljesen díjmentesen szolgálta fel a késő esti izletes vacsorát tagjainak.

GARFIELD, N. J.

THE CHOIR of the Garfield Hungarian Baptist Church held a dinner meeting on Sunday at 5 o'clock. Following that a business meeting was held and election

of officers for the coming year. The following were elected:

Mr. Louis Kurtz, Jr. President.
Mr. Julius Nemeth Vice President.
Mrs. John Tarr Secy and Treas.
Mr. Stanley Nemeth Librarian.
Mrs. Peter Liska In charge of Robes.
Mrs. Helen Schlosser from Calvary Baptist Church, Clifton, was guest organist. The meeting was presided by Rose Stumpf, Director.

Rehearsals will be held every Sunday evening following the evening service.

Rose Stumpf.

WADSWORTH, O.

DOMJÁN JÓZSEF tv.-ünk március 1-én költözött el ez árnyékvilágból közel egyévi betegsége után. Testvérünk 1873-ban augusztus 4-én született Csanádapáca, Csanád-megyében. Hosszabb ideig lakott Clevelandban, de mintegy két évvel ezelőtt feleségének elhunytá után Wadsworthra költözött, hogy ott egyik kedves leányának, a közismert Taylor Lajosné tv.-nő és férje k. otthonában töltsse el utolsó napjait.

Domján tv.-t a múlt év április havában szélütés érte és ő azóta ágybanfekvő beteg volt. Hála érte az Urnak nem volt éppen nagy beteg, csak a lábaira nem birt állni és így türelemmel feküdt ágyában és várta, amíg az Ur haza hívta. Ez idő alatt Taylor tv.-ék otthonában nagy szeretettel és megértéssel gondozták. Néhány héttel ezelőtt ismét érintette őt a szél, mely testének különböző részit még inkább megbénította. Ettől az időtől kezdve sorsa is rosszabbra fordult és a gondozása is nehezebb lett. Azonban az Ur megkönyörült rajta és magához vette 75 éves korában. Taylor tv.-nőn kívül gyászolják még Gizella, Ágnes és Annuska leányai, Sándor és József fia és ezek családjai, a férjek, a 13 unoka, 3 dédunoka, a nagy rokonság, a sok jó barát és a hívó testvériség.

Temetése március 3-án történt a wadsworthi imaházunkból. A vigasztalás Igéit Balla György tv., a gyülekezet pásztora hirdette magyarul, angolul pedig Rev. Plyler, Peru-i misszionárius. Plyler tv.-nő a zongora mellett tett szolgálatot. Az istentisztelet igéi voltak a Jel. k. 4:1-11 versei alapján, amint az Ur angyala hívta Jánost, hogy "Jöjj fel ide". A rokonság óhajára testvérünk portetemeit a clevelandi temetőben helyeztük nyugalomra, ahová két évvel ezelőtt temettük el elköltözött testvérünk élettársát is. Az Ur vigasztalja meg a hátramaradottakat, s pótolja a hiányt a testvéri közösségünkben.

B. Gy.

MENHÁZI JELENTÉS

JÓ ÉRZÉSSSEL tekintünk a már régen bezárt ablakainkon keresztül a márciusi napos időre. Reményünk az, hogy most már hamarosan felszabadulunk a hosszú

és nagy tél rabsága alól. Február hónapunk nagyon kemény volt. A hideg többször a zéró alatt mint fölötte. Igaz, hogy most még a március is kemény fagyba és fehérbe van öltözve. Szerdán még a zéró alatt ötöt mutatott a hőmérő. Mindennek dacára megnyugvással mondhatjuk, nem fáztunk.

Menházunk kis családi lánc-koszorúja ismét elszakadt és két szem kiesett belőle. Lövey Sándorné tv.-nőnk egyévi csendes betegeskedés után, február 11-én este 9 órakor elköltözött a jobb hazába. Éppen elvégeztük a szerda esti imaórát és egy rövid beszélgetés után mindenki nyugvóra tért. Ő is olvasott Bibliájából az ágyán és énekelt. Aztán így szólt: "Jó éjszakát öregem", (mert így szólította férjét), nem gondolva azt, hogy ez a köszöntés az utolsó bucsu köszöntése lesz. Majd feljajdult s hanyat dőlt és három perc múlva már csak az üres porsátora volt az ágyán. A lelke megszabadult. Lövey tv.-nőnk jó hívó asszony volt. Sok szép és jó bizonyosságot kaptunk felőle Pocahontasról. Az Ur jutalmazza meg az ő megfáradt szolgáló leányát.

JANUÁR 24-én pedig szél érte Mike tv.-nőt, melyből kifolyólag béna maradt a jobb oldala, keze, lába és a nyelve. Sem enni, sem beszélni nem tudott. Majd február 24-én este 8 órakor újból megjelent ez a nemkívánatos betegség, de most erősebben. Szerető Atyánk nem engedte soká szenvedni: azon éjjel félháromkor megszüntette fájdalmát s hazahívta lelkét. Mike tv.-nő 86 évet töltött e mulandóság hazájában. Ő a Los Angeles-i gyülekezetből jött a Menházba. Lövey tv.-nő pedig 80 évet élt s Pocahontasból jött be Menházunkba. Legyenek boldogok az Urban.

Bogoly János, jegyző.

A PÉNZTÁROSOK CIMEI:

AZ AMB SZÖVETSÉG pénztárnoka:

REV. A. STUMPF,
14 Silliman Ave.,
Bridgeport, Conn.

MENHAZ ÉS ARVAÜGYI pénztárnok:

REV. FRANK VÉR
816 N. Broadway Ave.,
Dayton, Ohio

IRODALMI ÜGYKEZELŐ ÉS pénztárnok:

REV. ALEX KINDA
357 Alpine St.,
Pesth Amboy, N. J.

NŐI SZÖVETSÉGI pénztárnok:

MRS. ERNEST KISH
189 Lenox Ave.
Bridgeport, Conn.

Szilárd, megbízható, előkelő, demokratikus, magyar betegsegélyző és életbiztosító társulat, amelyhez bizalommal fordulhat mindenki.

R Á K Ó C Z I SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Ave.
BRIDGEPORT, CONN.

ELSŐ MAGYAR
TEMETKEZŐ VÁLLALAT

FRAZON & YELENIK

519 Ontario St.—Buffalo, N.Y.

Frank J. FRÁZON, Licensed Mgr.
Albert YELENIK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
Riv. 1022

Impozáns temetések—Mésékelt árak

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: MEIrose 3075-3076

A detroiti és környéki városok magyarságának szíves figyelmét felhívom,

HOGY A "KIRBY"-féle

gyártmányu porszívó, mely és minden bacillusirtó, matrac-, ruha-, butor- és szőnyegtisztító- és szellőztetőgép megismertetésére, hívásra szívesen megjelenek bárkinél, hogy DIJMENTESEN bemutassam.

● Az összes felsorolt fontos egészségügyi védelmet ez az egyetlen bámulatos technikai vívmány foglalja magába. Szeretném, ha minden háziasszony megismerné!

FERKÓ ISTVÁN

Telephone: VI 3-4298
vagy Wyandotte 5033.
1103—19th Street,
WYANDOTTE, MICH.

A NAGY ÖRÖKSÉG

A FELTÁMADOTT KRISZTUSTÓL nyertük azt a hitet, amely szerint Isten előtt minden faj, minden nemzet és minden ember egyenlő s ezért joggal tart számot arra, hogy vele szemben gyakoroljuk azt a megsegítő és áldozatos szeretetet — amellyel Krisztus ajándékozott meg bennünket.

WASHINGTONTÓL ÉS LINCOLNTÓL örököltük azt a hivatást, hogy ezzel a szeretettel védjük minden embernek, minden nemzetnek és minden fajnak Istentől nyert szent jogát az Életre, a Szabadságra és a Boldogság keresésére.

KOSSUTHTÓL ÉS PETŐFITÓL vettük azt a nemzeti örökséget, amelyért Amerikában is büszkék lehetünk magyar származásunkra, mert abból meritjük mindazokat a polgári erényeket, amelyek az amerikai demokrácia oszlopai.

E HÁRMAS NAGY ÖRÖKSÉG kötelez bennünket arra, — hogy polgári életünkben a minden ember jogait tisztelő demokratikus hagyományokat kövessük és azoknak úgy Amerikában, mint szülőföldünkön való érvényesüléséért meghozzunk minden áldozatot.

HUSVÉTI KÖSZÖNTÉSÜNKBEN arra kérjük az amerikai magyarságot, hogy hitünkből, amerikai polgárságunkból és magyar származásunkból folyó kötelességeink teljesítésében, szálljon velünk abba a táborba, amely a mi hármass nagy örökségünket őrzi és védi.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET

Verhovay Building

436 FOURTH AVENUE

PITTSBURGH 19., PA.